SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Miss. [illegible]

Dixwell Road Station.

REPORT

Date April 11, 1934

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
No. D 5799
Date 11/4/34

Subject (in full) Bomb throwing incident at the Hong Kong Theatre, 677 N. Szechuen Road, O.O.L.

Made by D.S.I. White Forwarded by

The China Press of the 11th inst., carried a report to the effect that a bomb had been placed in the Hong Kong Theatre, North Szechuen Road, which exploded at about 10.30 p.m. the 10-4-34, resulting in a male and female Chinese receiving injuries.

On perusal of the aforesaid report, D.S.I. White and D.S.I. Van Tuh Foo instituted enquiries at the 1st Station 5th Division, P.S. Bureau, which elicited confirmation of the report and results in the appended information being ascertained in connection thereto.

During the month of April, 1934, the joint proprietors namely, Lok S Daung (洛樹棠) and Doo Yau Daung (杜耀棠) of the Hong Kong Theatre, 677 N. Szechuen Road, O.O.L., have received a series of threatening letters demanding certain sums of money.

In compliance with the contents of the letters the proprietors of the theatre have visited the appointed rendezvous, Kwei Tsung Restaurant, 冠[illegible] East Woochang Road, on the instructions of the police of the 1st Station 5th Division, P.S.B., at the schedule times and dates mentioned in the letters, but to date have been unsuccessful in making contact with the writers. The letters are signed in the name of Tsang Ng (張恒) and Lee Mien (李茂), which names the police of the Public Safety Bureau believe to be fictitious.

At about 12.30 p.m. on the 10-4-34, whilst the theatrical performance was in progress at the theatre an explosion occurred, resulting in a male Chinese named Ying Tshien Lei (尹錢雷) and his wife Ying Wong Sz (尹王氏) sustaining slight injuries. The two injured persons were removed to the Foo Ning Hospital, Nort Szechuen Road, where they received medical treatment and were subsequently discharged.

Fm. 350 1-34

Misc. File No. 33/34

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

.....Station,

Date.....19

Subject (in full).....

Made by.....Forwarded by.....

It is learned from the police of the P.S. Bureau that the bomb was a cigarette tin filled with some type of explosive, which they are unable to ascertain, and, that no material damage was caused to the building.

At the time of the explosion about 100 persons composed the audience and that very little commotion occurred over the incident

The performance was resumed about five minutes after the incident.

An offer was made to the police of the 1st Station 5th Division, P.S.Bureau, to co-operate in pursuing investigations pertaining to the perpetrators of the offence. This offer was politely refused, with the information that should the services of the Municipal Police be required, they will communicate with Dixwell Road Station for assistance.

R. J. White
D. S. I.

~~D. D. O. ICS.~~

O/C Special Branch.

S1
JB

Noted
Who 11/4/34

4

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
No. D 5799
Date 11/4/34

April 11, 1934. Morning Translation.

Shin Wan Pao and other local newspapers :

BOMB EXPLOSION AT HONGKONG THEATRE

The Hongkong Theatre (香港大戲院) off North Szechuen Road stages Cantonese dramas only and is a very prosperous concern.

Recently the manager of the theatre received three threatening letters from certain loafers demanding money, but the manager paid no heed to the letters.

However at about 11 p.m. yesterday while a performance was in progress, two bombs were thrown from the third class stalls.

The bombs exploded, patrons ran for their lives and the bomb throwers made good their escape. Two patrons received serious injuries and were later removed to the Foh Ming (福民) Hospital.

The 5th District Police of the Public Safety Bureau sent a large party of police to the scene. The threatening letters were handed over to the police who are now making efforts to arrest the loafers.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
No. D 5799
Date 11/4/34

April 11

Miscellaneous (2)

Shanghai Municipality Electric Supply Trade Association - circular telegram in furtherance of national goods movement

On April 10, the above mentioned association, 580 Yoeh Jen Li, Yunnan Road, despatched a circular telegram to chambers of Commerce and trade associations throughout the nation. The telegram explains that both foreign and Chinese electric light bulbs are manufactured in Shanghai and that the only difference between them is the trade mark. It finally exhorts the public to use Chinese bulbs which are comparatively cheaper.

Bomb Explosion in Hongkong Theatre, North Szechuen Road O.O.L.

At 10.30 p.m. April 10, a hand grenade exploded on the ground floor of the Hongkong Theatre, No.683 North Szechuen Road O.O.L. during a cinema performance. It is reported that two members of the audience were injured.

Thos Robertson
Supt.
for Officer i/c Special Branch.